

INDICE

ATTI DELL'ASSEMBLEA

1. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana nel 2014	19
2. CONCLUSIONE con cui si dà il consenso all'indebitamento dell'OSPEDALE GENERALE di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola	19
3. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sulle concessioni sul demanio marittimo nella Regione Istriana.....	20
- RELAZIONE SULLE CONCESSIONI SUL DEMANIO MARITTIMO NELLA REGIONE ISTRIANA	20
- RASSEGNA DELLE CONCESSIONI SUL DEMANIO MARITTIMO NELLA REGIONE ISTRIANA.....	24
4. DELIBERA sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2015.....	36
5. DELIBERA sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2015.....	38
6. DELIBERA sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle case per anziani e disabili per l'anno 2015	40
7. DELIBERA sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2015.....	45
8. CONCLUSIONE sulla determinazione dell'Elenco delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2015 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi	47
9. DELIBERA con cui si dà il consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri, Pula – Scuola media superiore italiana Dante Alighieri, Pola	56
10. DELIBERA sul previo consenso all'istituzione del diritto di servitù sull'immobile.....	56
11. DELIBERA sul cambiamento dell'indirizzo della sede della Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana Rovinj - Rovigno.....	57
12. DELIBERA sull'instaurazione del diritto a costruire a favore della Regione Istriana.....	57
13. DELIBERA con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili „Alfredo Štiglic“ Pola	58
14. DELIBERA con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili „Domenico Pergolis“ Rovigno	58
15. DELIBERA con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili ad Arsia.....	58
16. DELIBERA con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili di Cittanova.....	59
17. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto delle arti applicate e del design di Pola	59
18. DELIBERA con cui si dà la previa approvazione alla Delibera sull'emanazione della Proposta di Statuto della Scuola elementare Mate Balota di Buie	59
19. DELIBERA con cui si dà la previa approvazione al trasferimento di proprietà e all'instaurazione del diritto di pegno sull'immobile della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova.....	60
20. DELIBERA con cui si dà il consenso alla Delibera sulla modifica della Delibera sulla conformazione dell'attività dell'Ospedale ortopedico e di riabilitazione „Prim.dr. Martin Horvat“ Rovigno con la Legge sulla tutela sanitaria e il Regolamento sul perfezionamento professionale dei dottori in medicina	60

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

9. PROVVEDIMENTO di nomina della Commissione per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti della Regione Istriana	61
--	----

ATTI DELL'ASSEMBLEA**I****1**

Ai sensi dell'art. 28 comma 1 della Legge sulla protezione e il salvataggio ("Gazzetta ufficiale" 174/04, 79/07, 38/09 e 127/10), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 9 marzo 2015 emana la

CONCLUSIONE**sull'approvazione della Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana nel 2014**

1. Si approva la Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana nel 2014.
2. L'atto di cui al punto 1 della presente Conclusione è parte integrante della stessa
3. La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 810-01/15-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

Si dà il consenso all'Ospedale generale di Pola all'indebitamento per un importo di 600.000.000,00 kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola, conformemente all'Accordo di cofinanziamento della costruzione del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola, stipulato il 28 luglio 2011 fra il Governo della Repubblica di Croazia, la Regione Istriana e l'Ospedale generale di Pola, presso i seguenti creditori:

1 Denominazione del creditore: HBOR, Strossmayerov trg 9, Zagreb

- Ammontare del credito: 300.000.000,00 kune
- Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola
- Uso del credito: entro il 31/12/2017
- Tasso d'interesse: 4% annui
- Estinzione del credito: 18 anni, senza periodo di tolleranza (in 72 rate uguali trimestrali)
- Maturazione della prima rata: 31/03/2018
- Compenso per l'elaborazione della richiesta: 0,4% una tantum nell'importo del credito concesso
- Interessi intercalari: 4% annui durante il periodo d'uso, sull'importo utilizzato del credito
- Compenso per la prenotazione del credito: 0,25% annui, sull'importo non utilizzato del credito
- Garanzia del credito: vaglia cambiari e cambiari del fruitore del credito e garanzia della Repubblica di Croazia.

2 Denominazione del creditore: Erste&Steiermerkische Bank S.p.A. Rijeka (Fiume), Jadranski trg 3a, Rijeka (Fiume).

- Ammontare del credito: 300.000.000,00 kune
- Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola
- Uso del credito: entro il 31/12/2017
- tasso d'interesse: margine della banca 5,30%+3M EUR (0,374%)=5,674%
- Estinzione del credito: Ammortamento del credito: in 60 rate trimestrali
- Maturazione della prima rata: 31/03/2018

2

Ai sensi dell'art. 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08 e 136/12), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 i 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana emana il giorno 9 marzo 2015

CONCLUSIONE**con cui si dà il consenso all'indebitamento dell'OSPEDALE GENERALE di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola**

- Compenso per l'elaborazione della richiesta: 0,06%
- Interessi intercalari: 5,674%

3**II**

La presente Conclusione abroga la Conclusione con cui si dà il consenso all'indebitamento dell'OSPEDALE GENERALE di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola Classe: 403-03/13-01/01, SIGLA AMM.: 2163/1-01/4-13-3 del 14 novembre 2013.

III

La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 510-01/15-01/04
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13 l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 9 marzo 2015 emana la

**CONCLUSIONE
sull'approvazione della Relazione sulle
concessioni sul demanio marittimo nella
Regione Istriana**

1. Si approva la Relazione dell'Assessorato allo sviluppo sostenibile della Regione Istriana sulle concessioni sul demanio marittimo nella Regione Istriana.
2. La Relazione di cui al punto 1 è parte integrante della presente Conclusione.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione.

CLASSE: 342-01/15-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBLIKA HRVATSKA
SKUPŠTINA ISTARKE ŽUPANIJE
Predsjednik
Valter Drandić, v.r.

**REGIONE ISTRIANA
ASSESSORATO ALLO SVILUPPO SOSTENIBILE**

**RELAZIONE
SULLE CONCESSIONI SUL DEMANIO MARITTIMO NELLA REGIONE ISTRIANA**

febbraio 2015

I. INTRODUZIONE

Il sistema delle concessioni sul demanio marittimo è disciplinato dalla Legge sulle concessioni ("Gazzetta ufficiale" n. 143/12), dalla Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi ("Gazzetta ufficiale" nn. 158/03, 100/04, 141/06, 38/09 e 123/11) e il Regolamento sulla procedura di assegnazione di concessioni sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“ nn. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

Ai sensi dell'art. 2 comma 5 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi (in seguito: Legge) la concessione è il diritto con il quale una parte del demanio marittimo si esclude dall'uso generale e viene assegnata in uso specifico o uso economico a persone fisiche e giuridiche, conformemente ai piani d'assetto territoriale. Ai sensi dell'art. 7 comma 4 della Legge, la concessione sul demanio marittimo si può assegnare dopo che è stato determinato il confine del demanio marittimo e questo è stato inserito nei libri fondiari.

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 17 e 18 della Legge, la concessione per l'uso economico del demanio marittimo viene assegnata in base a una raccolta pubblica di offerte, e la delibera sulla raccolta pubblica delle offerte viene emanata dal concedente (Governo della RC e Assemblea regionale).

Ai sensi dell'art. 20 della Legge, la concessione per l'uso economico del demanio marittimo e per l'uso o la costruzione di edifici importanti per la Regione Istriana viene data dall'Assemblea regionale per un termine massimo di 20 anni, mentre la procedura preliminare viene svolta dall'organo amministrativo competente della Regione, rispettivamente dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile - Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 21 comma 1 della Legge, l'Assemblea della Regione Istriana ha affidato l'autorizzazione per l'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo alle seguenti unità dell'autogoverno locale: Città di Pola (nel 2010), Comune di Medolino (nel 2011), Città di Umago e Città di Dignano (nel 2013), Città di Cittanova e Comune di Torre-Abrega (nel 2014).

Ai sensi della disposizione dell'art. 13 della Legge è stato constatato che il compenso per la concessione si versa in parti uguali (1/3) a favore del bilancio statale, del bilancio della regione e del bilancio della città o comune sul cui territorio è stata assegnata la concessione.

II. Nella Regione Istriana sono state assegnate le concessioni sul demanio marittimo per l'utilizzo economico delle spiagge marittime, l'allevamento di conchiglie e ittico, i porti a destinazione particolare e altre concessioni.

1. Le concessioni di rilievo regionale sono state assegnate in base alle delibere del concessionario, rispettivamente dell'Assemblea della Regione Istriana, mentre il Presidente della Regione Istriana ha stipulato con i concessionari i contratti di concessione (51 concessioni). La superficie complessiva del demanio marittimo assegnato in concessione è di 1.588.559 m², mentre l'importo complessivo del canone di concessione è 5.626.987,04 kn.

2 Le concessioni rilevanti per la Repubblica di Croazia sono state assegnate dal Governo della Repubblica di Croazia (14 concessioni), mentre le concessioni di valore locale sono state assegnate dal Consiglio cittadino della Città di Pola (3 concessioni). Il canone di concessione complessivo per il 2014 ammonta a 10.370.633,58 kn.

III. CONCESSIONI DI RILIEVO REGIONALE

1. Concessioni per le spiagge marine (19 concessioni)

1.1. spiagge marine nell'ambito degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi

- 10 concessioni per 43 spiagge
- le concessioni sono state assegnate nel 2013 per un termine di 20 anni
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è di 782.102 m²

1.2. sub concessioni su parti delle spiagge marine degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi

Ai sensi del Regolamento sulla procedura di assegnazione della concessione sul demanio marittimo e le singole delibere e contratto di concessione, è stato consentito di stipulare i contratti di sub concessione nelle parti delle spiagge marine al fine di svolgere le attività sportivo-ricreative e di offrire servizi alberghieri e commerciali. I contratti sono stati stipulati dai concessionari e dai sub concessionari, previa approvazione dell'Assessorato allo sviluppo sostenibile.

Nel 2014 8 concessionari hanno stipulato 74 contratti di sub concessione (per 29 spiagge) con 59 sub concessionari complessivi. Il canone complessivo di sub concessione che i sub concessionari hanno versato ai concessionari in base al contratto di sub concessione ammonta a 1.064.047,00 kn.

Tutti i concessionari si sono attenuti agli impegni contrattuali secondo i quali la somma di tutti i canoni annuali per la sub concessione può ammontare al massimo il 50% della parte fissa annuale del canone di concessione.

1.3 altre spiagge marine

- 9 concessioni per 10 spiagge
- 8 concessioni sono state assegnate nel 2013 per un periodo di 10 anni (di cui una per 5 anni) e una è stata assegnata verso la fine del 2014 per un periodo di 10 anni
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è 14.688 m²

2. Concessione per l'allevamento di conchiglie e ittico (17 concessioni)

- 17 concessionari
- le concessioni sono state assegnate per un termine di 20 anni
- 11 concessioni sono state assegnate nel 2009, due nel 2010, una nel 2011, una nel 2012 e due verso la fine del 2014 (una delle quali si riferisce al concessionario esistente)
- la superficie complessiva del demanio marittimo (mare) data in concessione è 482.036 m²

3. Concessione per i porti a destinazione particolare, di rilievo per la regione (10 concessioni)

3.1. porti per il turismo nautico-marina

- 5 marina
- le concessioni sono state assegnate per un periodo di 20 anni (1998, 1999, 2003 e 2011)
- il marina "Tunarica" non è stato costruito e la concessione scade nel gennaio 2015
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è 182.128 m2

3.2 porti di pescatori

- 2 porti di pescatori
- le concessioni sono state assegnate nel 1999 per un termine di 20 anni
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è 16.193 m2

3.3 porti sportivi

- 3 porti sportivi
- le concessioni sono state assegnate nel 1999 e nel 2009 per un termine di 20 anni
- il porto sportivo "Tunarica" non è stato costruito e la concessione scade nel gennaio 2015
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è 51.694 m2

4. Altre concessioni (5 concessioni)

Le altre concessioni sul demanio marittimo riguardano:

- l'uso speciale del demanio marittimo per lo smaltimento delle acque di scarico sui territori del Comune di Lisignano, della Città di Parenzo e dei comuni di Fontane, Orsera e Torre-Abrega (2 concessioni)
 - accoglienza e manutenzione delle imbarcazioni nell'abitato di Bagnole (1 concessione)
 - uso di 2 attracchi a Medolino (1 concessione e 1 sub concessione)
 - costruzione e uso dello ski-lift "Stella Maris" a Umago (1 concessione)
- la superficie complessiva del demanio marittimo data in concessione è 59.718 m2

IV. CONCESSIONI RILEVANTI PER LA REPUBBLICA DI CROAZIA E LE UNITÀ D'AUTOGOVERNO LOCALE

Sul territorio della Regione Istriana sono state assegnate le concessioni sul demanio marittimo rilevanti per la Repubblica di Croazia e le unità d'autogoverno locale conformemente alle disposizioni della Legge e del Regolamento sulla procedura di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo.

I Concedenti sono il Governo della Repubblica di Croazia e il Consiglio municipale della Città di Pola.

Le concessioni riguardano i porti di turismo nautico - marina e i porti sportivi con più di 200 ormeggi, i porti dei cantieri navali, i porti industriali e altri edifici marittimi e d'infrastruttura sul demanio marittimo.

Segue una rassegna dei mezzi versati a titolo di canoni di concessione per il 2014 (1/3 rappresentano le entrate del Bilancio della Regione Istriana):

Concessionario	Tipo di concessione	Ammontare del canone
1 HEP Distribucija	cavo sottomarino	695.874,76 kn
2 PŠRD „Delfin“ Pula	porto sportivo „Delfin“	57.328,29 kn
3 PLOMIN HOLDING d.o.o.	infrastruttura portuale nel porto di Plomin (Fianona)	43.002,45 kn
4 INA Zagreb	gasdotto sottomarino	919.129,55 kn
5 ISTRIDA d.o.o. Parenzo	allevamento di conchiglie a Leme	2.050,00 kn
6 CROMARIS d.d. Zara	allevamento ittico e di conchiglie a Leme	29.771,29 kn
7 VALAMAR RIVIERA d.d. Parenzo	allevamento di conchiglie a Leme	5.207,48 kn
8 TEHNOMONT d.d. Pola	marina „Veruda“ Pola	2.929.363,59 kn
9 ACI d.d. Opatija (Abbazia)	marina: Umago, Rovigno, Pola e Pomer	1.254.765,02 kn
10 SIGMA d.o.o. Cittanova	marina „Novigrad“	163.982,69 kn
11 HOLCIM d.o.o. Koromačno	porto industriale „Koromačno“	399.514,28 kn
12 HEP – centrale termoelettrica Plomin (Fianona), scarico e trasporto del carbone „Plomin“		807.433,53 kn
13 ULJANIK d.d. Pola	cantiere navale „Uljanik“	2.370.167,60 kn
14 KERMAS d.o.o. Dignano	marina „Porto Maricio“ Barbariga	567.815,42 kn
15 TEHNOMONT d.d. Pola	cantiere navale Pola	104.962,63 kn
16 PŠRD „Štinjan“ Pula	porto sportivo „Štinjan“	20.255,00 kn
17 Club velico „Vega“ Pula	privezište „Mornar“ Pula	10,00 kn
Totale:		10.370.633,58 kn

Le concessioni di cui ai punti 1 - 14 sono state assegnate dal Governo della Repubblica di Croazia, mentre le concessioni di cui nei punti 15, 16 e 17 dal Consiglio municipale della Città di Pola.

V MEZZI PROVENIENTI DAL CANONE DI CONCESSIONE SUL DEMANIO MARITTIMO

Ai sensi della disposizione dell'art. 13 della Legge, il canone di concessione è un provento comune del Bilancio della Repubblica di Croazia, della regione e delle unità d'autogoverno locale (ciascuno per 1/3)

<u>Destinazione della concessione</u>	<u>Canone di concessione per il 2014</u>
CONCESSIONI DI RILIEVO REGIONALE	
- spiagge marine	4.707.481,05 kn
- allevamento di conchiglie e ittico	159.714,40 kn
-porti a destinazione particolare	577.182,94 kn
Altre concessioni	182.608,65 kn
concessioni d'interesse statale e locale	10.370.633,58 kn
	<hr/>
Totale:	15.997.620,62 kn

Dell'importo complessivo del canone di concessione, 1/3 rappresenta le entrate del Bilancio della Regione Istriana, rispettivamente 5.332.540,21 kn.

**RASSEGNA
DELLE CONCESSIONI SUL DEMANIO MARITTIMO NELLA REGIONE ISTRIANA**

CONCEDENTE: **ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA**

stato in data 31 dicembre 2014

Spiagge marine

N. ord.	DENOMINAZIONE DEL CONCESSIONARIO	data d'inizio e scadenza della concessione	Area del demanio marittimo (Città/Comune)	superficie in m2	Sub concessione		importo annuale del canone di concessione - kn		
					sub concessionario "titolari di attività artigianali, imprese"	canone - kn	parte fissa	parte variabile % dei proventi	Totale
1	ISTRATURIST UMAG D.D. UMAGO	18/04/2013 - 18/04/2033	SOL UMAG (Umago) spiagge dell'hotel	5268	- GM KORPORACIJA d.o.o. Umago	12.630,00	762.004,00	100.036,80	862.040,80
			ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti						
			SIPAR (Umago) spiagge dell'hotel	3668					
			ADRIATIC (Umago) spiagge dell'hotel	6916	- Sanja Ladišić Sivinjski, Umago	17.475,00			
			STELLA MARIS (Umago) spiagge del villaggio turistico	22387	- Tamara Režnić e Dean Cvek, Parenzo	15.000,00			
			SOL AURORA (Umago) spiagge dell'hotel	3275					
			MELIA CORAL (Umago) spiagge dell'hotel	12493					
			SOL GARDEN ISTR (Umago) spiaggia dell'hotel con acquascivolo	10888					

			SOL POLYNESIA (Umago) spiagge del villaggio turistico	49431	- GM KORPORACIJA d.o.o., Umago - HOSPITIUM d.o.o., Salvore	27.323,00 16.500,00			
			SAVUDRIJA (Umago) spiagge del campeggio con piscina	30175	- Robert Starman, Jakovlje	12.000,00			
			PARK UMAG (Umago e Verteneglio) spiagge del campeggio ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti struttura alberghiera con terrazzo	10967	- GM KORPORACIJA d.o.o., Umago - Karmen Utrobičić, Umago - SPORT PLUS d.o.o. Fasana - GM KORPORACIJA d.o.o., Umago	45.000,00 60.398,00 5.498,00 24.750,00			
			KANEGRA (Buie) spiagge del villaggio turistico e del campeggio 2 strutture alberghiere con terrazzo	10898	- Amra Halilović Ravlić, Umago - Boris Brajković, Umago - Ivica Štefić, Umago	32.250,00 47.025,00 4.635,00			
						TOTALE: 320.484,00			
2	VALAMAR RIVIERA d.d. PARENZO	18/04/2013 - 18/04/2033	BRULO (Parenzo) spiagge degli hotel „Valamar - Dijamant“, „Kristal“ e „Rubin“	4562	- ARS NAUTIKA d.o.o. Orsera - Dino Pekez, Parenzo	30.000,00 17.625,00	588.176,00	3.407,11	591.583,11
			Isola di S. Nicola (Parenzo) spiagge pubbliche	15061	- Jugoslav Ostojić, Nova Vas	14.700,00			
			ISTRA (Fontane) spiagge del campeggio per naturalisti area marina per l'ormeggio delle imbarcazioni degli ospiti	62374	- Branko Grujović, Fontane	4.125,00			
			ORSERA (Orsera) spiagge del campeggio area marina per	20382	- David Pelicar, Gradine	4.125,00			

			l'ormeggio delle imbarcazioni degli ospiti						
						TOTALE: 70.575,00			
3	MAISTRA D.D. ROVIGNO	18/04/2013 - 18/04/2033	BELVEDERE (Orsera) spiagge del villaggio turistico e terrazza della struttura alberghiera	11991	- TEO MARIS d.o.o., Orsera	40.875,00	1.025.087,00	84.733,68	1.109.880,68
			Isola di S. Andrea - Isola rossa e Maschin (Rovigno) spiagge dell'hotel "Istra" e altre spiagge	19628					
			baia LONE (Rovigno) spiaggia cittadina e spiaggia dell'hotel „Monte Mulini“	7843					
			isola KATARINA spiagge dell'hotel "Katarina"	4950					
			COVERSADA (Orsera) spiagge del campeggio per nudisti e del villaggio turistico	83119					
			PORTO SOLE (Orsera) spiagge del campeggio	5242					
			PETALON (Orsera) spiagge del villaggio turistico	9517					
			VALKANELA (Orsera) spiaggia del campeggio ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti	45557	- Nikola Macuka, S. Pietro in Selve - LUX PERFECTUM d.o.o., Kurili	20.790,00 5.003,00			
			FUNTANA (Fontane) spiaggia del villaggio turistico	7152					
						TOTALE: 66.668,00			

4	VALALTA D.O.O. ROVIGNO	18/04/2013 - 18/04/2033	VALALTA (Rovigno) spiagge del campeggio per naturisti	23940			131.670,00	4.304,00	135.974,00
5	REZIDENCIJA SKIPER D.O.O. SALVORE	26/04/2013 - 26/04/2033	REZIDENCIJA SKIPER – Salvore (Umago) spiagge del villaggio turistico	9378			51.579,00	i proventi non sono stati realizzati perché i servizi non sono a pagamento	51.579,00
6	LAGUNA NOVIGRAD D.D. CITTANOVA	22/04/2013 - 22/04/2033	MAREDA (Cittanova) spiaggia del campeggio	8369	- Dario Perić, Cittanova	30.000,00	104.158,00	20.317,56	124.475,56
			MAREDA (Cittanova) spiagge dell'hotel	2165					
			MAREDA (Cittanova) spiaggia del campeggio	10398					
7	SPIAGGIA MAREDA D.O.O. ABBAZIA	18/04/2013 - 18/04/2023	Spiaggia marina Mareda - Cittanova	1777	- BSB rekreacija d.o.o., Zagabria - Mark Medica, Cittanova	5,00 3.800,00	9.774,00	686,70	10.460,70
						TOTALE: 3.805,00			
8	ISTRA SUB D.O.O. PARENZO	18/04/2013 - 18/04/2023	ZELENA LAGUNA (Fontane) parte della spiaggia vicino all'hotel "Delfin" con acquascivolo	652			10.131,00	5.004,37	15.135,37
			baia TEDULE (Parenzo) parte della spiaggia con acquascivolo	279					
9	SUNNY WAY D.O.O. PARENZO	26/04/2013 - 26/04/2023	Parte della spiaggia marina - sipaggia cittadina di Parenzo	163			897,00	976,50	1.873,50
10	ADRIATIC POREČ D.O.O. PARENZO	26/04/2013 - 26/04/2023	Parte della spiaggia marina - sipaggia cittadina di Parenzo	565			3.390,00	6.693,61*	3.390,00

11	ATTIVITÀ ARTIGIANALE „PERISKA“ PARENZO	22/04/2013 - 22/04/2023	Spiaggia marina nella baia Getić - Fontane	650			3.575,00	495,15	4.070,15
12	KANOVELE D.O.O. SALVORE	22/04/2013 - 22/04/2033	ZAMBRATIJA (Umago) spiaggia dell'hotel "Villa Rosetta"	2300			16.250,00	i proventi non sono stati realizzati perché i servizi non sono a pagamento	16.250,00
13	FRUCTA COM D.O.O. UMAGO	22/04/2013 - 22/04/2023	Spiaggia marina a Zambrattia - Umago	1244			6.966,00	550,25	7.516,25
14	INDUSTRIAL PROJECTS D.O.O. FASANA	26/06/2013 - 26/06/2033	Spiagge marine del campeggio BI VILALGE - Fasana	15542	- Romano Antić, Pola - Ivan Medić, Pola - SPORT PLUS d.o.o. Fasana - DF ANIMACIJA d.o.o. Fiume - Roberto Manzin, Pola - FELIX 2002 d.o.o. Pola	992,00 2.490,00 4.440,00 282,00 3.075,00 15.902,00	119.189,00	38.434,70	157.623,70
						TOTALE:			
						27.181,00			
15	FELIX 2002 d.o.o. POLA	26/06/2013 - 26/06/2033	Spiagge dell'hotel "Pical" e "Zagreb" (Città di Parenzo)	8842	- Mario Paliska, Parenzo - FRONTALIS d.o.o. Pola - TIP&TIP d.o.o. Pola - Zoran Buršić, Pola - Jugoslav Ostojić, Nova Vas - Iva Rosanda, Vincural - David Petrić, Parenzo - GLOBAL MUSIC d.o.o. Pola	1.000,00 14.000,00 20.000,00 30.000,00 7.500,00 1.500,00 20.000,00 20.000,00	266.300,00	59.077,50	325.377,50
			Spiaggia dell'hotel "Valamar Pinia" (Città di Parenzo)	1810					

						TOTALE: 114.000,00			
16	PLAVA LAGUNA D.D. PARENZO	25/11/2013 - 25/11/2033	ČERVAR PORAT (Parenzo) spiaggia dell'aparthotel „Marina“	1326	- T.S. LJUŠTINA – PROM d.o.o. PORTO CERVERA	1.218,00	1.084.847,00	184.580,52	1.269.427,52
			ULIKA (Parenzo) spiagge del campeggio per naturisti ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti	31302	- Stevan Stojanović, Parenzo	6.397,00			
			MATERADA (Parenzo) spiaggia dell'hotel „Laguna Materada“	12357	- Tibor Kalnak, Parenzo	8.000,00			
					- Rino Levak, Parenzo	11.363,00			
					- Rino Levak, Parenzo - Zoran Buršič, Pola	3.692,00 16.250,00			
			PLAVA LAGUNA (PARENZO) spiagge dell'hotel „Laguna Mediteran“ e dei villaggi turistici „Laguna Galijot“ e „Laguna Bellevue“ ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti	37809	- FLABELINA d.o.o. Orsera	11.710,00			
	- V.D.INSTAL d.o.o. Visignano - Željko Belušić, Parenzo - ISTRA SUB d.o.o. Parenzo. - Ivan Mofardin, Parenzo - Božidar Sirotić, Parenzo - Antonio Soleša, Parenzo - Valeria Velenik, Parenzo - Damir Mihelić, Parenzo	6.000,00 2.000,00 1.800,00 6.902,00 20.564,00 4.500,00 14.025,00 24.000,00							
MOLINDRIO (Parenzo) spiagge dell'hotel „Laguna Molindrio“ ski – lift	41190	- Ana Marija Šajtoš, Parenzo - LIKO d.o.o. Parenzo.	2.000,00 30.360,00						

		PARENTIUM (Parenzo) spiaggia dell'hotel „Parentium“	6434	- ISTRASUB d.o.o. Parenzo.	3.832,00				
		LOTOSI (Parenzo) spiagge dell'hotel „Plavi“, „Zorna“ „Laguna Istra“ „Laguna Gran Vista“ e del villaggio turistico „Astra“	17768	- EURO SPEKTAR d.o.o. Parenzo. - Senad Pehilj, Parenzo - SAN SPORT d.o.o. Pola	41.000,00 3.200,00 24.538,00				
		DELFIN (Fontane) spiagge dell'hotel "Delfin"	19665	- ISTRASUB d.o.o. Parenzo. - Ivan Plačko, Parenzo - FAMOSE BAR 3 d.o.o. Parenzo. - DJIN NIN d.o.o. Parenzo. - Jugoslav Ostojić, Nova Vas - SAN SPORT d.o.o. Pola	3.600,00 10.263,00 9.450,00 19.049,00 14.859,00 19.240,00				
		ZELENA LAGUNA (Fontane) spiaggia del campeggio ormeggi per le imbarcazioni degli ospiti	25201	- Feručo Brajković, Parenzo - ISTRASUB d.o.o. Parenzo. - Ivan Plačko, Parenzo - Ivan Plačko, Parenzo	800,00 2.324,00 12.370,00 16.059,00				
			42552	- LAN d.o.o. Orsera - Dario Pulin, Orsera - Dario Pulin, Orsera - Valter Štifanić, Fontane - SAN SPORT d.o.o. Pola	17.682,00 27.225,00 17.992,00 4.584,00 18.486,00				
					TOTALE:	437.334,00			

17	MANUELLA MIKETEK, titolare dell'Attività alberghiera e turistica „Maion“, Umago	19/05/2014 - 19/05/2024	spiaggia marina di "Crvena uvala" a Zambrattia. (Città di Umago)	5648			19.232,60	342,60*	19.232,60
18	ZLATKO ŠIMURINA, Parenzo titolare dell'Attività turistica "Červar Porat s/c Plaža"	28/05/2014 - 28/05/2019	parte della spiaggia marina con acquascivolo nel Villaggio turistico "Červar – Porat" (Città di Parenzo)	223			1.590,61	1.324,72*	1.590,61
19	MINI KARAVAN SERVIS D.O.O. Fontane	19/12/2014 - 19/12/2024	Spiaggia marina a Fontane (Comune di Fontane)	1187			il canone si paga nel 2015	-	-
								TOTALE:	4.707.481,05

* gli importi versati a gennaio e febbraio del 2015 sono rappresentati nel Bilancio della RI per il 2015

Allevamento di cozze e ittico

n. ord.	DENOMINAZIONE DEL CONCESSIONARIO	data d'inizio e scadenza della concessione	Canone annuale per la concessione - in kn	Area	superficie marina complessiva
1	Attività per l'allevamento e il commercio di conchiglie „Školjkarstvo“, titolare Labinac Masimo, Abrega	09/04/2009 - 09/04/2019	5.130,64	Soline – capo Soline	20.492 m ²
2	SARGUS Cooperativa per la produzione e la pesca di pesce e conchiglie "Sargus" Umago	09/04/2009 - 09/04/2029	7.511,56	Baia di Pirano	30.000 m ²
3	NIVIO, Attività per la pesca marina, l'allevamento e il commercio, titolare Nivio Stojnić, Abrega	15/04/2009 - 15/04/2029	21.805,32	Soline – capo Soline Soline – plićina Čivran Solaris – capo Santa Marina	87.080 m ²
4	AQUA FARMA d.o.o. Pola	15/06/2009 - 15/06/2029	9.407,72	Golfo d'Arsia	16.155 m ²
5	Attività per la pesca marina "DAGNJA-MAR", titolare Malagić Nihad	15/06/2009 - 15/06/2029	4.251,40	Soline – plićina Čivran	16.979 m ²
6	CINCIN, Attività per la riproduzione marina e vivai Ivan Zupičić, Trget	15/06/2009 - 15/06/2029	2.978,90	Golfo d'Arsia Baia di Budava	10.000 m ²
7	NIVIO, Attività per la pesca marina, la maricoltura e il commercio di pesce, titolare Dragan Pejić, Albona	15/06/2009 - 15/06/2029	14.523,76	Golfo d'Arsia	35.000 m ²
8	SANTA MARINA, Attività per la pesca marina, titolare Darko Licul, Fasana	15/06/2009 - 15/06/2029	1.501,76	plićina Čivran – baia Marčenela	6.000 m ²
9	MARI DAGNJA, Attività per la pesca marina, la maricoltura e il commercio di pesce, titolare Dževad Dedić, Albona	30/06/2009 - 30/06/2029	1.001,48	Golfo d'Arsia	4.000 m ²

10	MARCANELA, Attività per l'allevamento di conchiglie e il commercio, titolare Mirko Dassena, Abrega	28/04/2010 - 28/04/2030	2.780,00	Soline	13.898 m ²
11	APPARO III d.o.o., Umago	28/04/2010 - 28/04/2020	7.782,46	Baia di Pirano	10.000 m ²
12	S.K.A.T. d.o.o. Abrega	16/08/2011–16/08/2031	10.615,92	Soline e Plićina Čivran (comune di Torre-Abrega)	51.872 m ² (27.000 m ² + 24.872 m ²)
13	R.A.K., Attività per la pesca e le attività subacquee, titolare Aldo Kočevar, Pola	09/04/2009 - 09/04/2029	5.508,60	baia Valun e Pomerski školjić	22.000 m ²
14	DAVOR SILJAN, titolare dell'Attività di pesca „Davor Siljan“ Pola	09/04/2009 - 09/04/2029	1.251,16	baia Valun e Pomerski školjić	5.000 m ²
15	CROMARIS d.d. per la maricoltura, Zara	19/07/2012 - 19/07/2032	63.663,72	Baia di Budava	113.560 m ²
16	SARGUS Cooperativa per la produzione e la pesca di pesce e conchiglie "Sargus" Umago	19/12/2014 19/12/2034	4.000,00 + 0,20% degli introiti (il canone si paga nel 2015)	Baia di Pirano	20.000 m ²
17	Vladimir Bašić, Umago, titolare dell'attività per la pesca subacquea	19/12/2014 19/12/2034	4.000,00 + 0,20% degli introiti (il canone si paga nel 2015)	Baia di Pirano	20.000 m ²
TOTALE:			159.714,40		

Porto a destinazione particolare, di rilievo regionale

n. ord.	DENOMINAZIONE DEL CONCESSIONARIO	data d'inizio e scadenza della concessione	Porto a destinazione particolare	Canone di concessione annuo - in kn			superficie	
				parte fissa	parte variabile % dei proventi	Totale	terraferma	mare
1	USLUGA POREČ d.o.o., Parenzo	30/12/1998 30/12/2018	porto di turismo nautico "Poreč"	24.838,00	21.867,97	46.705,97	2.737 m ²	15.933 m ²
2	COOPERATIVA DI PESCATORI „ISTRA“, Parenzo	13/08/1999 13/08/2019	porto di pescatori "Santa Marina"	3.873,00	non è stato determinato nella delibera di concessione	3.873,00	1.940 m ²	6.420 m ²
3	COOPERATIVA DI PESCATORI „ISTRA“, Parenzo	13/08/1999 - 13/08/2019	porto di pescatori "Tarska uvala"	3.960,00	non è stato determinato nella delibera di concessione	3.960,00	2.063 m ²	5.770 m ²
4	USLUGA POREČ d.o.o., Parenzo	13/08/1999 13/08/2019	porto sportivo "Poreč"	13.561,00	non è stato determinato nella delibera di concessione	13.561,00	3.017 m ²	15.008 m ²
5	MONTRAKER d.o.o., Orsera	03/06/2003 - 03/06/2023	porto di turismo nautico "Funtana"	36.188,50	55.991,48	92.179,98	3.177 m ²	40.607 m ²
6	MONTRAKER d.o.o., Orsera	15/01/1999 15/01/2023	porto di turismo nautico "Vrsar"	94.866,72	102.570,79	197.437,51	3.234 m ²	38.074 m ²
7	MARINA TUNARICA d.o.o., Albona	14/01/2003 - 14/01/2015	porto di turismo nautico "Tunarica"	83.668,00	il porto non è stato costruito	83.668,00	15.619m ²	42.383 m ²
8	MARINA TUNARICA d.o.o., Albona	14/01/2003 - 14/01/2015	porto sportivo "Tunarica"	16.962,00	il porto non è stato costruito	16.962,00	4.247 m ²	10.484 m ²
9	La Società commerciale VALALTA s.r.l. Rovigno	12/08/2011 - 12/08/2031	porto di turismo nautico "Valalta"	71.274,00	34.710,00	105.984,48	4.864 m ²	15.500 m ²
10	ŠRU „PUČ“, Pomer	24/03/2009 24/03/2029	porto sportivo Puč – Pomer	11.636,00	1.488,00	12.851,00	2.393 m ²	16.545 m ²
TOTALE:						577.182,94		

Altre concessioni

n. ord.	DENOMINAZIONE DEL CONCESSIONARIO	data d'inizio e scadenza della concessione	DESTINAZIONE DELLA CONCESSIONE	UBICAZIONE	Canone di concessione annuo - in kn			superficie
					parte fissa	parte variabile % dei proventi	Totale	
1	ALBANEŽ d.o.o. Medolino	15/12/2010 15/12/2030	Uso particolare del demanio marittimo al fine di costruire e mantenere l'impianto di smaltimento delle acque di scarico "Marlera" nel Comune di Lisignano	Comune di Lisignano - impianto di smaltimento delle acque di scarico a Marlera	1.836,00	non è stato determinato nella delibera di concessione	1.836,00	1.836 m ²
2	ODVODNJA POREČ D.O.O. Parenzo.	29/11/2011 29/11/2031	Uso particolare del demanio marittimo per la costruzione e la manutenzione del sistema di raccolta e smaltimento delle acque di scarico sul territorio della Città di Parenzo e dei comuni di Fontane, Orsera e Torre Abrega	1 "Parenzo nord" 2 "S. Nicola" 3 "Parenzo sud" - Parenzo 4 "Parenzo sud" - Fontane 5 "Orsera" 6 „Lanterna“ – Abrega 7 „Lanterna“ – Torre	10.484,00	non è stato determinato nella delibera di concessione	10.484,00	10.484 m ²
3	Attività per la costruzione navale „Portić“ Bagnole, di Vitomir Pap	01/09/2005 - 01/09/2015	Uso economico di parte della costa allestita per l'accoglienza e la manutenzione delle imbarcazioni	abitato Bagnole - ubicazione „Portić“	575,00	14.021,72	14.596,72	230 m ²
4	AWA d.o.o. Pola	28/04/2010 - 28/04/2030	Uso economico di 2 attracchi con parti di spiagge marine	„Bjeca“ presso l'hotel Holiday e „Mostić-Škrpe“ all'AC Medulin	29.996,00	2.939,52	32.935,52	4.930 m ²
5	G.M. KORPORACIJA d.o.o. Umago	18/11/2013 18/11/2033	Costruzione e uso economico dello ski-lift	"STELLA MARIS" Umago	122.756,41	lo ski lift sarà costruito nel 2015	122.756,41	42.238 m ²
TOTALE:							182.608,65	

In base all'attività A 539150 dell'art. 3 del Bilancio statale della Repubblica di Croazia per il 2015 e della proiezione per il 2016 e il 2017 ("Gazzetta ufficiale", n. 148/14), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana emana in data 9 marzo 2015 la

DELIBERA

sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2015

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2015 come segue:

A) SCUOLE ELEMENTARI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.030.508,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015	ALTRO 2015
1.	SE Torre-Abrega	risanamento del tetto	290.000,00	
2.	SE I. Batelić Arsia	risanamento del tetto, dei serramenti e della facciata	350.000,00	100.000,00
3.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e del coordinatore	per le scuole elementari	70.000,00	
4.	Analisi dell'edificio esistente, delle installazioni, degli impianti e dell'attrezzatura per concordare una manutenzione unificata	per le scuole elementari	50.000,00	
5.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	70.508,00	
6.	Manutenzione corrente	per le scuole elementari	200.000,00	
TOTALE			1.030.508,00	100.000,00

B) SCUOLE ELEMENTARI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 500.000,00

N. ord.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	500.000,00
TOTALE			500.000,00

A) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.216.578,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	SMS M. Blažina Albona	Risanamento del tetto del laboratorio	450.000,00
2.	Caldaie degli istituti di scuola media superiore	adattamento e allestimento delle caldaie	330.000,00
3.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e del coordinatore	per gli istituti di scuola media superiore	70.000,00
4.	Analisi dell'edificio esistente, delle installazioni, degli impianti e dell'attrezzatura per concordare una manutenzione unificata	per gli istituti di scuola media superiore	50.000,00
5.	Interventi urgenti	per gli istituti di scuola media superiore	116.578,00
6.	Manutenzione corrente	per gli istituti di scuola media superiore	200.000,00
TOTALE			1.216.578,00

D) CASE DELL'ALUNNO - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

INVESTIMENTI CORRENTI 33.649,00

MANUTENZIONE DEGLI INVESTIMENTI 82.540,00

116.189,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Casa dell'alunno Pola	adattamento e allestimento delle caldaie	64.540,00
2.	Casa dell'alunno Pola	ricostruzione della rete degli idranti	18.000,00
TOTALE			82.540,00

B) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 500.000,00

N. ORD. NUM.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2015
1.	Interventi urgenti	per le scuole medie superiori	500.000,00
TOTALE			500.000,00

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione Istriana», e si applica dall'1 gennaio 2015.

CLASSE: 602-01/15-01/01

N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3

Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

Ai sensi del punto III, comma 7 della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole elementari per l'anno 2015 («Gazzetta ufficiale», n. 15/15), del punto III, comma 7, della Delibera sui criteri e le misure per stabilire i diritti relativi al bilancio per il finanziamento dello standard finanziario minimo dei fabbisogni pubblici delle scuole medie superiori e delle case dell'alunno per l'anno 2015 («Gazzetta ufficiale», n. 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2015

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari delle scuole elementari e medie superiori della Regione Istriana per il 2015, come segue nella Tabella che costituisce parte integrante della presente Delibera.

Articolo 2

Si stabiliscono le uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario dal decentramento per le scuole elementari nell'importo di 2.259.230,00 kn e per le scuole medie superiori nell'importo di 2.297.936,00 kn, che complessivamente ammonta a 4.557.166,00 kn.

Articolo 3

Le uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario sopra lo standard per le scuole elementari vengono determinate nell'importo di 200.000,00 kn e per le scuole medie superiori nell'ammontare di 688.498,00 kn, per un importo complessivo di 888.498,00 kn.

Articolo 4

„Si constatano le uscite per l'acquisto dei beni prodotto a lunga durata e gli ulteriori investimenti sui beni non finanziari dai mezzi destinati per le scuole medie superiori nell'ammontare di 1.000.000,00 kn.“

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ e si applica dall'giovedì 1 gennaio 2015

CLASSE.: 602-01/15-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

**PIANO DELLE USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA E ULTERIORI
INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZIARI DELLE SCUOLE ELEMENTARI E MEDIE SUPERIORI
della REGIONE ISTRIANA PER IL 2015 .**

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	IMPORTO PIANIFICATO 2015	TOTALE IMPORTO PIANIFICATO
---------	---------------	-------------------------------	--------------------------	----------------------------

I SCUOLE ELEMENTARI - DECENTRAMENTO

1	Scuole elementari	Documentazione progettuale e legalizzazione	200.000,00	3.000.000,00
2	Scuola elementare Marzana	Documentazione progettuale, ricostruzione e ampliamento con fornitura	959.230,00	10.000.000,00
3	Scuola elementare "Rivarela" Cittanova	Ricostruzione, risanamento e rinnovo energetico	1.000.000,00	5.000.000,00
4	Scuole elementari	Arredi scolastici e attrezzatura	100.000,00	2.000.000,00
TOTALE SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO			2.259.230,00	

II SCUOLE ELEMENTARI - DECENTRAMENTO

1	Scuole medie superiori	Documentazione progettuale e legalizzazione	100.000,00	3.000.000,00
2	Centro polivalente Pola ("scuola gialla")	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, adattamento, ampliamento e fornitura	500.000,00	30.000.000,00
3	Centro per le nuove tecnologie Vidikovac a Pola	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, fornitura e allestimento dell'ambiente circostante	1.297.936,00	125.000.000,00
4	Centro turistico-alberghiero Pola	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, fornitura e allestimento dell'ambiente circostante	300.000,00	38.000.000,00
5	Scuole medie superiori	Arredi scolastici e attrezzatura	100.000,00	3.000.000,00
TOTALE SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO			2.297.936,00	
TOTALE DECENTRAMENTO			4.557.166,00	

III SCUOLE ELEMENTARI - SOPRA LO STANDARD

1	Scuole elementari	Documentazione progettuale e legalizzazione	200.000,00	3.000.000,00
TOTALE SCUOLE ELEMENTARI SOPRA LO STANDARD			200.000,00	

IV SCUOLE MEDIE SUPERIORI - SOPRA LO STANDARD

1	Scuole medie superiori	Documentazione progettuale e legalizzazione	100.000,00	3.000.000,00
2	Centro polivalente Pola ("scuola gialla")	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, adattamento, ampliamento e fornitura	588.498,00	30.000.000,00
TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI			688.498,00	
TOTALE SOPRA LO STANDARD			888.498,00	

V. SCUOLE MEDIE SUPERIORI – MEZZI DESTINATI

1.	Centro turistico-alberghiero Pola	Documentazione progettuale, risanamento, ricostruzione, ampliamento/costruzione, fornitura e allestimento dell'ambiente circostante	1.000.000,00	38.000.000,00
TOTALE SCUOLE MEDIE SUPERIORI			1.000.000,00	
TOTALE MEZZI DESTINATI			1.000.000,00	
COMPLESSIVAMENTE SCUOLE ELEMENTERI E MEDIE SUPERIORI			6.445.664,00	

6

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 7 dell'Ordinanza sulla modalità per il calcolo dell'importo del sussidio di livellamento per finzioni decentrate nelle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale) per il 2015 („Gazzetta ufficiale“, n. 15/15) e della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 04/13), L'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 9 marzo 2015, ha emanato la seguente

DELIBERA

sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle case per anziani e disabili per l'anno 2015

DISPOSIZIONI GENERALI**I**

La presente Delibera stabilisce i criteri, le misure e il modo di finanziare per il finanziamento decentrato dell'attività delle case per anziani e disabili nel 2015, alle quali sono stati trasmessi i diritti d'istituzione dalla Repubblica di Croazia alla Regione Istriana, e che consiste in uscite per i dipendenti, uscite materiali e finanziarie, uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria e interventi urgenti.

II

Per le case per anziani e infermi che hanno la sede sul suo territorio, e sulle quali sono stati trasferiti i diritti istitutivi, la Regione Istriana assicura i mezzi per svolgere l'attività della casa nell'importo della differenza fra le uscite e le entrate complessive per le destinazioni particolari della casa.

Le uscite complessive della casa sono:

uscite per i dipendenti

uscite materiali

uscite finanziarie

- interventi urgenti (manutenzione degli investimenti, attrezzatura e acquisto del patrimonio non finanziario),

- uscite per l'acquisto del patrimonio non finanziario (patrimonio materiale e immateriale, strutture edili, impianti e attrezzature, mezzi di trasporto esclusivamente per svolgere l'attività basilare, patrimonio prodotto immateriale, informatizzazione, ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario e altro).

L'entrata per le destinazioni particolari della casa è l'entrata che la casa per anziani e infermi realizza riscuotendo il prezzo per l'assistenza fuori dalla propria famiglia, in base al contratto d'assistenza fuori dalla propria famiglia fra la casa e l'utente, ovvero colui che ha l'obbligo di pagare il prezzo per l'assistenza fuori dalla propria famiglia o a un provvedimento del centro d'assistenza sociale, ad altri servizi o in altro modo.

CRITERI E MISURE

III

Le uscite per i dipendenti sono:

- stipendi
- altre uscite per i dipendenti
- contributi sugli stipendi

I criteri per il finanziamento delle uscite si stabiliscono in base a:

1. Regolamento sul tipo e l'attività della casa per l'assistenza sociale, il modo per fornire assistenza fuori dalla propria famiglia, le condizioni dei vani, l'attrezzatura e i dipendenti della casa per l'assistenza sociale, le comunità terapeutiche, le comunità religiose, le associazioni e le altre persone giuridiche e il centro per l'assistenza e la cura a domicilio,
2. Legge sugli stipendi negli uffici pubblici e l'Ordinanza sulle denominazioni dei posti di lavoro e i coefficienti in base alla complessità dei lavori negli uffici pubblici,
3. La base per il calcolo dello stipendio dei dipendenti negli uffici pubblici stabilita dal contratto collettivo o dalla delibera del Governo della Repubblica di Croazia,
4. Le disposizioni del Contratto collettivo di base per i funzionari e dipendenti negli uffici pubblici e in Contratto collettivo per l'assistenza sociale che si applicano come norme giuridiche.

Le misure per il finanziamento delle uscite si determinano in base al numero di dipendenti, si determinano in base al numero di dipendenti, rispettivamente di utenti (sistemazione permanente, coefficiente corretto del 20% per gli utenti del sussidio e dell'assistenza a domicilio e della consegna e preparazione dei pasti per gli utenti esterni).

Lo standard finanziario minimo delle uscite per i dipendenti nelle case per anziani e infermi per il 2015, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto, per istituto, è il seguente:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo per il 2015 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	192	2.227	5.131.000,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	218	2.256	5.902.732,00
Casa per anziani e infermi Arsia	79	2.565	2.431.636,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	128	3.066	4.708.632,00
Complessivamente	617	2.455	18.174.000,00

IV

Le uscite materiali sono:

- rimborsi spese ai dipendenti (viaggi di lavoro, compensi per il trasporto, il lavoro sul campo e la vita separata, perfezionamento professionale dei dipendenti)
- uscite per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre spese materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi di ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti, inventario minuto e pneumatici),
- uscite per i servizi (servizi telefonici, postali e trasporti, servizi di manutenzione corrente e degli investimenti, servizi di propaganda e informazione, servizi comunali, affitti e noleggi (ad eccezione del noleggio di veicoli), servizi sanitari e veterinari, servizi intellettuali e personali, servizi informatici e altri servizi),
- altre spese d'attività non menzionate (premi assicurativi, rappresentanza, quote associative e altre spese d'attività non menzionate).

Le uscite finanziarie sono:

- altre uscite finanziarie (servizi bancari e pagamenti, differenze di corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate).

I criteri per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono in base al numero degli utenti della casa, applicando anche i criteri correttivi che includono le esigenze specifiche delle case nell'anno corrente (maggiori uscite per i servizi, il materiale e l'energia e sim.).

Le misure per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono per utente.

L'importo dello standard finanziario minimo delle uscite materiali e finanziarie per le case per anziani e infermi per il 2015, conformemente ai commi 1, 2, 3 e 4 del presente punto, per istituto, è il seguente:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo per il 2015 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	192	1.584	3.650.533,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	218	1.772	4.634.992,00
Casa per anziani e infermi Arsia	79	1.496	1.418.431,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	128	2.019	3.100.633,00
Complessivamente	617	1.796	12.804.589,00

Le uscite per l'acquisto del patrimonio non finanziario sono:

- beni materiali – ricchezze naturali (terreno)
- beni immateriali sotto forma di diritti (brevetti, concessioni, licenze, altri diritti e altri beni immateriali non menzionati)
- strutture edili
- impianti e attrezzatura
- mezzi di trasporto esclusivamente per lo svolgimento dell'attività di base,
- proprietà immateriale prodotta
- informatizzazione
- ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario.

I criteri per il finanziamento delle uscite del patrimonio non finanziario si determinano secondo:

1. Regolamento sul tipo e l'attività della casa per l'assistenza sociale, il modo per fornire assistenza fuori dalla propria famiglia, le condizioni dei vani, l'attrezzatura e i dipendenti della casa per l'assistenza sociale, le comunità terapeutiche, le comunità religiose, le associazioni e le altre persone giuridiche e il centro per l'assistenza e la cura a domicilio,
2. Lo stato in cui si trovano i vani e l'attrezzatura in base all'intensità degli investimenti negli anni precedenti, e gli investimenti per utente di cui al punto III della presente Delibera.

Le misure per il finanziamento delle uscite materiali per il patrimonio non finanziario si stabiliscono per utente.

L'importo dello standard finanziario minimo delle uscite per il patrimonio non finanziario per le case per anziani e infermi per il 2015, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto, per istituto, è il seguente:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo per il 2015 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	192	111	254.700,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	218	137	358.018,00
Casa per anziani e infermi Arsia	79	104	99.060,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	128	97	148.367,00
Complessivamente	617	116	860.145,00

V

La Regione Istriana stanZIA annualmente 150.000,00 kune per casa, destinate per le esigenze legate agli interventi urgenti della manutenzione corrente e degli investimenti delle strutture, l'attrezzatura e i veicoli e l'acquisto dell'attrezzatura.

La Regione Istriana stanZIA i mezzi di cui al comma 1 del presente punto, in base alla richiesta pervenuta da parte della casa e la valutazione propria riguardo alla giustificatezza della richiesta.

VI

In base ai criteri e le misure di cui ai punti III, IV, V e VI della presente Delibera, le uscite complessive per le case per il 2015 nella Regione Istriana sono:

Istituto	Importo per il 2015 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	9.036.233,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	10.895.742,00
Casa per anziani e infermi Arsia	3.949.127,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	7.957.632,00
Interventi urgenti	600.000,00
Complessivamente	32.438.734,00

VII

Le uscite complessive stabilite al punto VII della presente Delibera costituiscono la base per il calcolo dei sussidi di livellamento per le funzioni decentrate delle case per anziani e infermi della Regione Istriana per il 2015, conformemente alla Legge sul finanziamento delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale).

Le entrate pianificate per le destinazioni speciali delle case per anziani e infermi di cui al punto II della presente Delibera per il 2015, sono indicate nella colonna 3 della tabella in seguito raffigurata. L'entrata pianificata per le destinazioni particolari è valutata conformemente al numero di utenti, al Regolamento sulla partecipazione e le modalità di pagamento degli utenti e dei soggetti che hanno l'obbligo di mantenimento nelle spese di sistemazione fuori dalla propria famiglia e i prezzi dei servizi stabiliti dai contratti sui rapporti reciproci, stipulati fra il ministero competente e l'istitutore della casa.

L'unità dell'autogoverno territoriale (regionale) ha l'obbligo di assicurare alle case per anziani e disabili nel proprio bilancio per l'anno 2015, la differenza dei mezzi (colonna 4 della tabella che segue) relativi alle uscite complessive stabilite nel 2015 (colonna 2 della tabella che segue), diminuite dell'entrata pianificata per le destinazioni particolari della casa nel 2015 (colonna 3 della tabella che segue).

Qualora la casa per anziani e infermi realizzasse l'entrata per le destinazioni particolari, conformemente al punto II della presente Delibera, in un importo inferiore da quello stimato, l'unità d'autogoverno territoriale (regionale) provvederà a fornire la differenza fra le entrate complessive realizzate e le uscite complessive determinate di cui al punto VII della presente Delibera.

Qualora la casa per anziani e infermi realizzasse l'entrata per le destinazioni particolari, conformemente al punto II della presente Delibera, in un importo superiore da quello stimato, si ridurrà la differenza fra le uscite complessive determinate e le entrate complessive realizzate per le destinazioni particolari di cui al punto VII della presente Delibera, garantite dall'unità d'autogoverno territoriale (regionale).

Istituto	Uscite complessive per il 2015 (kn) kn/m ²	Entrate pianificate per le destinazioni particolari nel 2015 (kn) kn/m ²	Differenza dei mezzi fra le uscite complessive e le entrate pianificate per le destinazioni particolari per il 2015, stanziata dalla Regione (kn)
1	2	3	4
Casa per anziani e disabili Cittanova	9.036.233,00	5.272.000,00	3.764.233,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	10.895.742,00	5.528.000,00	5.367.742,00
Casa per anziani e infermi Arsia	3.949.127,00	1.650.000,00	2.299.127,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	7.957.632,00	3.650.000,00	4.307.632,00
Totale:	31.838.734,00	16.100.000,00	15.738.734,00
Interventi urgenti:	600.000,00	0,00	600.000,00
Totale:	32.438.734,00	16.100.000,00	16.338.734,00

VIII

I mezzi concernenti le uscite dell'attività (uscite per i dipendenti, uscite materiali e uscite finanziarie) si stanzieranno di regola mensilmente.

I mezzi per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata, gli ulteriori investimenti nel patrimonio non finanziario e gli interventi urgenti si stanzieranno in base alla richiesta pervenuta e alla documentazione attestante la procedura svolta d'acquisto pubblico, il recapito dei conti autenticati sull'acquisto della merce e/o le situazioni autenticate (provvisorie o terminate) per i lavori eseguiti che sono maturate o maturano nel mese per il quale si presenta la richiesta.

IX

Il modo, la procedura e le scadenze per presentare le relazioni si determineranno secondo istruzioni particolari rilasciate dall'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione Istriana che saranno la base per informare il ministero competente, conformemente al punto X della Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimi per il finanziamento decentrato delle case per anziani e infermi nel 2014.

X

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, a effettuare per motivi giustificati e su richiesta pervenuta da parte della casa per anziani e infermi, una redistribuzione dei mezzi pianificati tra le case per anziani e infermi fino a un importo di 1.000.000,00 kune, nell'ambito dei gruppi di spese di cui ai punti III, IV, V, VI, VII e VIII della presente Delibera.

XI

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2015.

XII

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

7

Ai sensi dei punti IV e VI della Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate per gli enti sanitari nel 2015 („Gazzetta ufficiale“, n. 15/15) e delle disposizioni dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA
sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2015

I

Con la presente si stabiliscono i criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2015 per:

- gli investimenti nei vani, nell'attrezzatura medica e no e nei mezzi di trasporto delle istituzioni sanitarie,
 - manutenzione corrente e degli investimenti per i vani, l'attrezzatura medica e no e i mezzi di trasporto delle istituzioni sanitarie,
 - informatizzazione dell'attività sanitaria,
 - estinzione dei finanziamenti,
- il tutto conformemente al piano e programma delle misure di tutela sanitaria e la rete dei servizi sanitari pubblici.

II

I mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie della Regione Istriana per il 2015 sono stabiliti nella Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2015 (GU n. 15/15) come segue:

- | | |
|---|-------------------|
| - per la manutenzione corrente e degli investimenti | 4.212.008,00 kune |
| - per gli investimenti | 7.304.073,00 kune |
| - per l'ammortamento dei finanziamenti | 8.860.000,00 kune |
- per un importo complessivo di 20.376.081,00 kune.

III

La disposizione dei mezzi di cui al punto II della presente Delibera si determina applicando i criteri del tipo di istituzione sanitaria (livello primario e secondario e livello di istituto sanitario) secondo il seguente criterio:

- 78% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie di livello secondario
- 15% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie di livello primario
- 7% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie a livello di enti sanitari.

IV

I criteri per la realizzazione dei diritti alla disposizione dei mezzi per le destinazioni indicate ai punti I e II sono:

- numero e capacità delle attività stipulate nell'assicurazione basilare con l'Istituto croato per l'assicurazione sanitaria
- numero delle persone assicurate che si curano nella singola istituzione sanitaria
- numero degli edifici all'interno di una singola istituzione sanitaria
- finanziamento dell'attività dell'istituzione dalle altre fonti.

I criteri correttivi sono:

- lo stato attuale degli edifici e dell'attrezzatura
- lo stato attuale dell'attrezzatura

- investimenti negli anni precedenti.

V

La disposizione dei mezzi, con l'applicazione dei criteri e delle misure di cui ai punti III e IV della presente Delibera e della lista stabilita delle priorità di una singola istituzione sanitaria viene stabilita come segue:

Numero ordinale	Tipo d'istituz. sanitaria	Denominazione dell'ente sanitario	Manutenzione corrente e degli investimenti	Investimenti	Ammortamento dei finanziamenti,	Importo complessivo dei mezzi per le funzioni decentrate
1.	CASE DELLA SALUTE	Case istriane della salute	589.132,00	2.467.500,00	0,00	3.056.632,00
2.	ENTE	Istituto per la medicina d'urgenza	320.000,00	588.831,00	0,00	908.831,00
3.	OSPEDALE GENERALE	Ospedale generale di Pola	2.955.570,00	3.400.000,00	8.860.000,00	15.215.570,00
4.	OSPEDALE SPECIALE	"Prim.dr. Martin Horvat" Rovinj	347.306,00	236.816,00	0,00	584.122,00
5.	ENTE	Ente per la salute pubblica	0,00	610.926,00	0,00	610.926,00
Complessivamente			4.212.008,00	7.304.073,00	8.860.000,00	20.376.081,00

VI

Gli enti sanitari di cui al punto V della presente Delibera riceveranno i mezzi in base a una richiesta recapitata e alla documentazione sulla procedura attuata, conformemente con le norme positive, alle fatture autenticate ricevute sull'acquisto delle merci e alle situazioni autenticate (provvisorie o terminate) per i lavori eseguiti che sono maturate o maturano nel mese per il quale si presenta la richiesta.

VII

Le istituzioni sanitarie hanno l'obbligo di consegnare la documentazione di cui al comma precedente del presente punto all'Assessorato alla sanità e alla previdenza sociale della Regione Istriana entro il 5 del mese per il mese corrente.

La regione Istriana può usare i mezzi di cui al punto V della presente Delibera anche direttamente per le esigenze di una singola istituzione sanitaria, conformemente all'elenco delle priorità.

Le istituzioni sanitarie s'impegnano a spendere i mezzi conformemente alla loro destinazione e a consegnare relazioni particolari sulle uscite a seconda del tipo di spesa.

L'Assessorato al bilancio e le finanze stabilisce mediante una norma particolare il modo e la procedura per la trasmissione delle comunicazioni.

VIII

La disposizione di cui al punto V della presente Delibera che prescrive la disposizione dei mezzi fra le istituzioni sanitarie, si applica dal giorno del rilascio del consenso da parte del Ministro della sanità della Repubblica di Croazia, sull'Elenco delle priorità per la distribuzione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2015 fra le istituzioni sanitarie sulle quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.

IX

La Regione Istriana può proporre al Ministero della sanità della Repubblica di Croazia la redistribuzione o il cambiamento di destinazione dei diritti di bilancio stabiliti delle istituzioni sanitarie nell'ambito dei mezzi complessivamente approvati per il finanziamento delle funzioni decentrate della sanità qualora constati che a causa dell'attuazione del piano e del programma delle misure di tutela sanitaria ciò sia indispensabile.

Le istituzioni sanitarie hanno l'obbligo di consegnare le loro richieste all'Assessorato alla sanità e la previdenza sociale della Regione Istriana, al massimo entro il venerdì 19 giugno 2015.

X

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, a effettuare per motivi giustificati e su richiesta pervenuta da parte dell'istituto sanitario, una redistribuzione dei mezzi pianificati tra le istituzioni finanziarie fino a un importo di 1.000.000,00 kune, nell'ambito dei gruppi di spese di cui al punto V della presente Delibera.

XI

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2015.

XII

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE: 510-01/15-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marz2015.

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

8

Ai sensi del punto VI della Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate nelle istituzioni sanitarie nel 2015 („Gazzetta ufficiale“, n. 15/15) e alle disposizioni dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13, l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 9 marzo 2015 emana la

CONCLUSIONE

sulla determinazione dell'Elenco delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2015 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi

I

Viene stabilito l'Elenco delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2015 fra gli istituti sanitari sui quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.

II

L'Elenco delle priorità è allegato al presente atto ed è sua parte integrante.

III

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, a emanare per motivi giustificati e su richiesta pervenuta da parte dell'istituto sanitario, le modifiche e integrazioni dell'Elenco delle priorità di cui al punto 1 della presente Conclusione, fino a un importo di 1.000.000,00 kune.

IV

La presente Conclusione assieme al relativo allegato va recapitata al Ministero della sanità della RC per la relativa approvazione.

V

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2015.

VI

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione.

CLASSE: 510-01/15-01/03
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3

Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

DEC 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015

REGIONE ISTRIANA

Conto dal Piano dei conti	Tipo di investimento	Piano 2015
1	2	3
MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		3.512.008,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	3.512.008,00
3224	Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti	0,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	3.512.008,00

INVESTIMENTI		7.020.257,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEL PATRIMONIO NON FINANZIARIO	7.020.257,00
41	Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti	0,00
42	Uscite per l'acquisto del patrimonio prodotto a lunga durata	7.020.257,00
421	Strutture edili	0,00
422	Impianti e attrezzatura	4.897.757,00
4221	<i>Materiale d'ufficio e mobili</i>	28.500,00
4222	<i>Materiale per le comunicazioni</i>	0,00
4223	<i>Materiale per la manutenzione e la protezione</i>	54.500,00
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	4.561.831,00
4225	<i>Strumenti e macchinari</i>	252.926,00
4227	<i>Macchinari e attrezzatura per altre destinazioni</i>	0,00
423	Mezzi di trasporto	2.122.500,00
426	Beni prodotti immateriali	0,00
45	Uscite per gli ulteriori investimenti nei beni non finanziari	0,00
451	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0,00
452	Ulteriori investimenti negli impianti e nell'attrezzatura	0,00
453	Ulteriori investimenti nei mezzi di trasporto	0,00
454	Ulteriori investimenti negli altri beni non finanziari	0,00

	ESTINZIONE DEI CREDITI	8.860.000,00
--	-------------------------------	---------------------

INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		983.816,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	700.000,00
3224	Materiale e pezzi da ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti	0,00

3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	700.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEL PATRIMONIO NON FINANZIARIO	283.816,00
4123	Licenze	0,00
42211	Computer e relativa attrezzatura	283.816,00
4262	Investimenti nei programmi informatici	0,00

Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	4.212.008,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	7.304.073,00
	ESTINZIONE DEI CREDITI	8.860.000,00
	TOTALE REGIONE ISTRIANA	20.376.081,00

A cura di:

Tanja Banković Medančić

Il responsabile:

Sonja Grozić-
Živolić**DEC. 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015**

REGIONE ISTRIANA

Case istriane della salute

Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2015
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		589.132,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	589.132,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	589.132,00
01	Sostituzione del boiler di acqua calda nella caldaia dell'edificio principale, filiale di Albona	
02	Sostituzione del bruciatore nella caldaia dell'edificio principale, filiale di Albona	
03	Lavori di risanamento del passaggio accanto al garage dell'edificio principale, filiale di Albona	
04	Allestimento di due impianti sanitari nel le sale d'attesa dell'edificio principale della filiale di Albona	
05	Imbiancatura dei vani della RSA e della fisioterapia, filiale di Albona	
06	Riparazione dell'ascensore nell'edificio principale, filiale di Albona	
07	Manutenzione regolare dell'attrezzatura e delle installazioni Parenzo.	
08	Sostituzione dei serramenti dell'edificio principale filiale di Pisino	
09	Risanamento del tetto dell'edificio principale, filiale di Pinguente	
10	Sostituzione delle finestre dell'edificio principale filiale di Rovigno	

INVESTIMENTI		2.467.500,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	2.467.500,00

42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	2.467.500,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	943.000,00
4221	Materiale d'ufficio e mobili	28.500,00
01	Arredi vari per le infermiere a domicilio e la sanità (tavoli, armadi per il guardaroba) e grandi armadi a scorrimento per l'ambulatorio di medicina generale, filiale di Pinguente	15.000,00
02	Sedie da ufficio per medici e infermiere e altri dipendenti - 10 pz. filiale di Parenzo.	13.500,00
4223	Materiale per la manutenzione e la protezione	18.500,00
01	Climatizzatori - 5 pz. (filiale di Albona 3 pz., filiale di Pinguente 2 pz.)	18.500,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	861.000,00
01	Macchinario per elettrocardiogramma - 5 pz., filiale di Albona 2 pz., filiale di Umago 1 pz., filiale di Parenzo 2 pz.)	62.500,00
02	Macchinario per elettrocardiogramma con spirometro - 1 pz., filiale di Umago	17.100,00
03	Holter cardiaco 3 pz. filiale di Albona	43.500,00
04	Macchinario Compex per fisioterapia - 1 pz fil. Albona	4.500,00
05	Fasce magnetiche per la RSA pz. 2, fil. Albona	9.500,00
06	Set per logopedisti pz. 1 fil. Albona	17.000,00
07	Set ginecologico pz. 1 fil. Albona	40.000,00
08	Stimolatore elettromagnetico pz. 1 fil. Albona	13.000,00
09	Spirometro pz. 2 fil. Pinguente e Parenzo	24.500,00
10	Ossigenatore pz. 1 fil. Albona	7.000,00
11	Defibrillatore pz. 5 fil. Parenzo 3 pz., filiale di Pinguente 1 pz., filiale di Umago 1 pz.)	47.500,00
12	Macchina ultrasuoni per ginecologia pz. 1 fil. Pola	252.000,00
13	Poltrona per dentista pz. 1 fil. Pola	125.000,00
14	Autoclave pz. 2 fil. Pola 1 pz., filiale di Umago 1 pz.)	68.925,00
15	Audiometro pz. 1 fil. Umago	19.375,00
16	Macchina per sviluppare le pellicole pz. 1 fil. Umago	55.000,00
17	BLS AMBU valigia pz. 1 fil. Pinguente	3.000,00
18	Macchina per riscaldare e raffreddare gli impacchi per le esigenze della fisioterapia, pz. 1, fil. Pinguente	3.200,00
19	Macchina per la realizzazione del materiale per le otturazioni, per le esigenze dello studio dentistico pz. 1, fil. Pinguente	3.300,00
20	Carrello mobile per i macchinari elettronici per la fisioterapia pz. 2 fil. Pinguente	8.500,00
21	Bilancia e misuratore dell'altezza per la medicina del lavoro pz. 1 fil. Albona	1.900,00
22	Ossimetro dal polso pz. 6 fil. Albona	5.100,00
23	AMBU set - 2 pz., filiale di Parenzo.	6.000,00
24	Holter ECG e misuratore digitale di pressione per il medico di medicina interna Rovigno, pz. 1	17.500,00
25	cassetta per RTG - 2 pz., filiale di Umago	6.100,00
4225	Strumenti e macchinari	35.000,00
01	Bagnomaria per la cucina, fil. Albona, pz. 1	10.000,00
02	Rullo da stiro per la lavanderia, fil. Albona, pz. 1	25.000,00
423	Mezzi di trasporto	1.524.500,00

01	Automobile per le esigenze delle infermiere a domicilio pz. 5 (Albona, Pola, Umago 2 pz., Parenzo)	274.500,00
02	Vetture per il trasporto sanitario pz. 5 (Parenzo, Pola, Umago, Pisino, Rovigno)	1.250.000,00
INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	0,00
Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	589.132,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	2.467.500,00
TOTALE CASE ISTRIANE DELLA SALUTE		3.056.632,00

DEC 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015

REGIONE ISTRIANA**ISTITUTO PER LA MEDICINA D'URGENZA DELLA REGIONE ISTRIANA**

Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2015
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		320.000,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	320.000,00
3232	<i>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</i>	320.000,00
01	Manutenzione e tagliando delle vetture (sezioni di Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno e Umago)	
02	Manutenzione e riparazione dell'attrezzatura medica (sezioni Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	
03	Manutenzione delle strutture edili (sezioni di Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	

INVESTIMENTI		588.831,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	588.831,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	588.831,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	238.831,00
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	238.831,00
01	Defibrillatori bifase 2 pz. (filiali Pinguente e Pisino)	238.831,00
423	Mezzi di trasporto	350.000,00
01	Veicoli per il pronto soccorso 1 pz. (fi. Pola)	350.000,00

INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	0,00

Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	320.000,00
4	TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	588.831,00
	TOTALE Istituto per la medicina d'urgenza della Regione Istriana	908.831,00

A cura di:Ingrid
Belas**Il responsabile:**

Ksenija Družetić- Božić dr.med.spec.

DEC. 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015**REGIONE ISTRIANA****Ospedale generale di Pola**

Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2015
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		2.255.570,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	2.255.570,00
3232	<i>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</i>	2.255.570,00
01	Manutenzione degli sterilizzatori in entrambi i luoghi	
02	Manutenzione dell'attrezzatura medica - Radiologia	
03	Revisione apparecchi endoscopici, apparecchi per il lavaggio e la disinfezione degli endoscopi, videocolor doppler, EEG, TCD e ultrasuoni, laboratorio, trasfusione, chirurgia, RTG neurologia, medicina interna e ginecologia	
04	Riparazione e revisione dei macchinari per l'anestesia	
05	Manutenzione dell'attrezzatura medica -Laboratorio, Citologia, Patologia	
06	Metanizzazione della cucina e ventilazione (lavori e controllo)	
07	Sostituzione dello scambiatore di calore per l'acqua calda sanitaria nella caldaia - A. Negri 6	
08	Manutenzione dell'attrezzatura medica di emodialisi e dei sistemi per l'acqua demineralizzata in entrambi i punti	
09	Servizio di manutenzione e sostituzione delle vecchie installazioni dell'acqua in entrambi i punti	
10	Revisione delle lavatrici, stiratura e sistemazione della biancheria	
11	Manutenzione degli ascensori in entrambi i luoghi	
12	Manutenzione dell'attrezzatura da cucina	
13	Riparazione di due ascensori nell'ospedale della Marina su richiesta degli ispettori	
14	Revisione e riparazione dei Carrier in ambedue le località	
15	Revisione e riparazione degli impianti d'aria condizionata, delle celle frigorifere e dei frigoriferi	
16	Manutenzione del parco macchine	
17	Pulizia dei camini e delle caldaie in entrambi i punti – reparto caldaie	
18	Pulizia del sistema di ventilazione in entrambi i punti	
19	Riparazione dei serramenti esterni ed interni	

20	Vari lavori di muratura in entrambi i luoghi	
21	Revisione e riparazione del materiale medico - Chirurgia	
INVESTIMENTI		3.180.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	3.180.000,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	3.180.000,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	3.180.000,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	3.180.000,00
01	Apparecchio per l'anestesiologia - 1 pz - Anestesia	470.000,00
02	Respiratore per l'unità di cura intensiva – 1 pz. - Anestesia	240.000,00
03	Broncoscopio - 1 pz. - Anestesia	40.000,00
04	Armadio per riporre i vetri - 1 pz. - Citologia	40.000,00
05	Vasca con quattro celle per idroterapia - 1 pz. - Fisioterapia	95.000,00
06	Letto da parto - 1 pz. - Ginecologia	75.000,00
07	Macchina per lavare gli strumenti endoscopici 1 pz. - Interna	180.000,00
08	Bilancia con misuratore di altezza 1 pz. - Interna	4.000,00
09	Aspiratori 6 pz. - Infettologia, Interna 2 pz., Chirurgia, Neurologia, Psichiatria	150.000,00
10	Citoscopio - 1 pz. - Chirurgia	60.000,00
11	Colonna laparoscopica 1 pz. - Chirurgia	500.000,00
12	Strumento per la collocazione dei rinforzi senza l'ausilio dell'apparecchio a raggi - 1 pz. - Chirurgia	140.000,00
13	strumenti chirurgici generali - 1 set - vari reparti	250.000,00
14	Microscopio ottico - 2 pz. - Laboratorio	25.000,00
15	Monitor emodinamico - 1 pz. - Neurologia	25.000,00
16	Regolatore di pressione 1 pz. - Centro unificato per il ricovero	4.000,00
17	Set per la coniotomia 2 pz. Centro unif. per il ricovero, Otorinolaringoiatria	5.000,00
18	Audiometro clinico 1 pz. Otorinolaringoiatria	90.000,00
19	Stimolatore calorico ad aria - 1 pz. - Otorinolaringoiatria	50.000,00
20	Sonde per ultrasuoni - 2 pz. - RTG	80.000,00
21	Laser vitra per la fotocoagulazione della retina 1 pz. Oftalmologia	132.000,00
22	Blatex - 5 pz. - Interna 3 pz., Chirurgia 2 pz.	200.000,00
23	Armadi per medicine - 5 pz. Chirurgia 2 pz, Neurologia, Psichiatria, Interna	75.000,00
24	Elettrocauterio 1 pz. Otorinolaringoiatria	95.000,00
25	Stampante per le lenti da microscopio - 1 pz. - patologia	70.000,00
26	Monitor per l'attività cardiaca - 1 pz.- Pediatria	30.000,00
27	Macchina per la misurazione dell'emoglobina bassa - 1 pz. - Trasfusione	5.000,00
28	Materassi antidecubito - pz. 30, più reparti	50.000,00
	Estinzione dei finanziamenti - Estinzione dei finanziamenti all'OTP banca per il pagamento degli obblighi nei confronti dei fornitori	8.860.000,00
01	Interessi per i finanziamenti e i prestiti ricevuti	1.360.000,00
02	Estinzione del capitale dei prestiti ricevuti dalle banche	7.500.000,00

INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		920.000,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	700.000,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	700.000,00
01	Manutenzione del sistema informatico	
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	220.000,00
42211	Computer e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)	220.000,00
01	Computer, schermi e stampanti - 44 pz. - tutti i reparti	220.000,00

Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	2.955.570,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	3.400.000,00
	ESTINZIONE DEI CREDITI	8.860.000,00
	TOTALE OSPEDALE GENERALE DI POLA	15.215.570,00

A cura
di:

f-to Vladimir Barbić, dipl.oecc.

Il responsabile:

f-to Doc.dr.sc. Irena Hrštic,
dr.med.

DEC. 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015

REGIONE ISTRIANA

Ospedale di ortopedia e riabilitazione "Prim.dott. Martin Horvat" Rovigno

Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2015
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		347.306,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	347.306,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	347.306,00
01	Risanamento dei terrazzi al III reparto ospedaliero	
02	Manutenzione degli edifici ospedalieri	

INVESTIMENTI		173.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	173.000,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	173.000,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	173.000,00
4223	Materiale per la manutenzione e la protezione	36.000,00
01	Aria condizionata (8 pz. IV reparto ospedaliero, 1 pz. archivio)	36.000,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	137.000,00
01	Sistema telemetrico per la cardiologia pz. 1	137.000,00
INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		63.816,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	63.816,00
42211	Computer e attrezzatura computeristica (numero di pezzi)	63.816,00
01	Acquisto di computer per il servizio economico finanz. e i reparti osped. pz. 5	26.816,00
02	Acquisto del server IBM X3650m4 (nel vano adibito all'informatizzaz. dell'osped.)	37.000,00
Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	347.306,00

4	TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	236.816,00
	TOTALE Ospedale ortopedico e di riabilitazione "Prim.dr.Martin Horvat" Rovigno	584.122,00

A cura
di:

Veselko Hrelja

Il responsabile:

Marinko Rade
mr.sc. in medicina
ortopedica**DEC. 2015 (sanità) - Elenco delle priorità per il 2015****REGIONE ISTRIANA****ENTE PER LA SALUTE PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA**

Conto dal Piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	Piano 2015
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
INVESTIMENTI		610.926,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	610.926,00
42	Uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga durata	610.926,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	362.926,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	145.000,00
01	Sistema per la preparazione dell'acqua per il laboratorio 1 pz.; Servizio di microbiologia	145.000,00
4225	Strumenti e macchinari	217.926,00
01	Strumento per la reazione a catena della polimerasi in tempo reale ; 1 pz. Servizio di microbiologia	205.000,00
02	Strumento per l'appannamento a caldo;- 1 pz.; Servizio di epidemiologia	12.926,00
423	Mezzi di trasporto	248.000,00
01	Automobili per il lavoro sul campo, per le esigenze del servizio di epidemiologia (1 caravan) e del servizio per la medicina scolastica (1 caravan, 1 sedan)	248.000,00
INFORMATIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ SANITARIA		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	0,00
Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZ.	610.926,00
	TOTALE ENTE PER LA SALUTE PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA	610.926,00

A cura di: Desimir Volf, dipl.oec.

Il responsabile:

Il Direttore:
Aleksandar Stojanović, dr.med.

9**10**

Ai sensi dell'art. 43 comma 1 punto 17 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA
con cui si dà il consenso alla Delibera del
Comitato scolastico della Talijanska srednja
škola Dante Alighieri, Pola – Scuola media
superiore italiana Dante Alighieri, Pola

I

Si dà il consenso alla Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola Dante Alighieri, Pola – Scuola media superiore italiana Dante Alighieri, Pola (in seguito: Scuola), Classe: 003-06/15-01/03, N.Prot.: 2168-18-15-8 del 19 febbraio 2015 con la quale si dà il consenso alla Città di Pola:

- a ottenere il permesso a costruire per la costruzione e la ricostruzione di via Del Sanatorio, il cui intervento avrà luogo anche su parte della part. cat. n. 709/1, comune cat. Pola, di comproprietà della Scuola per 4124/16470 parti.
- sull'Elaborato di lottizzazione n. 129/2014 realizzato dall'A.G.G. d.o.o. Pola, in base al quale la part. cat. n. 709/1, comune cat. Pola si scinde nella part. cat. 709/1) e nella nuova particella cat. n. 709/27 cortile della superficie di 89 m², nel quale avrà luogo l'intervento menzionato.

II

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-03/15-01/04
 N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
 Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

Ai sensi dell'art. 43 comma 1 punto 17 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno lunedì 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA
sul previo consenso all'istituzione del diritto di
servitù sull'immobile

I

Si dà il previo consenso:

- alla Delibera del Comitato scolastico della Scuola tecnica di Pola, Classe: 003-06/14-01/9, N.Prot.: 2168-23-10-14-4 del 2 dicembre 2014 con la quale si approva il disegno del contratto d'istituzione del diritto di servitù a favore della Pragrande d.o.o. Pola, Piazza della 1a brigata istriana 14, sulla part. cat. n. 415/1. comune cat. Pola, di proprietà sociale dell'utente, Scuola tecnica di Pola.

II

Il diritto di servitù sull'immobile di cui al punto 1 della presente Delibera s'instaura senza compensi, per la collocazione e la manutenzione delle tubature della rete fognaria.

III

Dopo l'entrata in vigore della presente Delibera, la Scuola procederà alla stipulazione del Contratto d'istituzione della servitù per la collocazione e la manutenzione delle tubature della rete fognaria di cui al punto 1 con la Pragrande d.o.o. Pola, Piazza della 1a brigata istriana 14

IV

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-03/15-01/05
 N.PROT.: 2163/1-01/4-15-1
 Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

11

Ai sensi dell'art. 27 della Legge sulle istituzioni ("Gazzetta ufficiale", n. 76/93, 97/99 e 35/08) e gli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA
sul cambiamento dell'indirizzo della sede della
Talijanska srednja škola - Scuola media
superiore italiana Rovinj - Rovigno

I

Si dà il consenso alla proposta di Delibera del Comitato scolastico della Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno, CLASSE:003-06/14-01/01, N.PROT.:2171-10-02-14-18 del 25 novembre 2014 che l'indirizzo finora usato dalla scuola sia modificato poiché è cambiato il nome della via e il numero civico dell'edificio in cui la Scuola ha sede e svolge la sua attività da "Carducci 16" in „Carduccijeva ulica – via Carducci 20“.

II

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-03/15-01/03
 N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
 Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

12

Ai sensi dell'art. 280 comma 10/2) e dell'art. 284 2 della Legge sulla proprietà e sugli altri diritti reali ("Gazzetta ufficiale" nn. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09, 90/10, 143/12, 152/14), dell'art. 43 comma 1 punto 13 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione Istriana, in occasione della seduta tenutasi il 9 marzo 2015, ha emanato la seguente

DELIBERA
sull'instaurazione del diritto a costruire a favore
della Regione Istriana

1 S'instaura il diritto a costruire a favore della Regione Istriana, Pisino, Via Dršćevka 3 su parte dell'edificio part. cat. n. 3086/ZGR. edificio scolastico iscritto nella partita tav. 7441 comune cat. Pola, sottopartita 1 piano 1/3 parte speciale collegata al diritto di proprietà sulla parte speciale I con entrata da J. Rakovac 7, contrassegnata con il colore verde nel piano delle parti speciali, di proprietà della Regione Istriana, Pisino, Via Dršćevka 3.

2 Il diritto a costruire s'instaura per l'esecuzione dei lavori edili per fondare il Centro polivalente nella "scuola gialla" ossia per effettuare gli interventi nello spazio pianificati nel Progetto di massima del Centro polivalente di Pola, realizzato secondo l'AD - ARHITEKTURA I DIZAJN d.o.o. Pola, n. del progetto: 42903/13 dell'aprile 2013.

3 Il diritto a costruire di cui al punto 1 della presente Delibera s'instaura senza compenso, a tempo determinato, fino all'ottenimento di tutti i permessi di agibilità per il complesso del Centro polivalente di Pola.

4 Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a firmare il Contratto fra la Regione Istriana, il Liceo di Pola e la Scuola d'avviamento professionale di Poal in base al quale s'instaurerà il diritto a costruire, conformemente ai punti 1-3 della presente Delibera e si istituirà e trasferirà il diritto a costruire sulle parti speciali dell'edificio, part. cat. n. 3086/ZGR. edificio scolastico iscritto nella partita tav. 7441 comune cat. Pola, iscritti nelle sottopartite 2 e 3 partita tavolare 7441 comune cat. Pola a favore della Regione Istriana, conformemente alle delibere dell'Assemblea della Regione Istriana del 23 giugno 2014.

5 La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 602-03/15-01/01
 N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
 Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

13

Ai sensi della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13) e della disposizione dell'art. 161, comma 2 della Legge sull'assistenza sociale ("Gazzetta ufficiale" n. 157/13 e 152/14), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili „Alfredo Štiglic“ Pola

I

Si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili „Alfredo Štiglic“ Pola, Classe: 012-03/14-01/01, N.Prot.: 2163/2168-381/-14-11-02 del 10 dicembre 2014, che costituisce parte integrante della presente Delibera.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/15-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

amm.: 2171-381-15-1 del 5 febbraio 2015 che costituisce parte integrante della presente delibera.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/15-01/04
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

15

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana e della disposizione dell'art. 161 comma 2 della Legge sull'assistenza sociale, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili ad Arsia

I

Si approvano le Modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e infermi Arsia , Classe: 012-03/11-01/01; N.Prot.: 2144-381-15-8 del 5 febbraio 2015 che costituisce parte integrante della presente delibera.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/15-01/03
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

14

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana e della disposizione dell'art. 161 comma 2 della Legge sull'assistenza sociale, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili „Domenico Pergolis“ Rovigno

I

Si approvano le Modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno, Classe: 012-03/15-01/01; Sigla

16

Ai sensi della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13) e della disposizione dell'art. 161, comma 2 della Legge sull'assistenza sociale ("Gazzetta ufficiale" n. 157/13 e 152/14), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili di Cittanova

I

Si dà il consenso alle modifiche e integrazioni dello Statuto della Casa per anziani e disabili di Cittanova, Classe: 003-08/15-01/01, N.Prot.: 2105-518-01/01-15-2 del 19 febbraio 2015, che costituisce parte integrante della presente Delibera.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/15-01/07
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

17

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10 - corr. 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 - testo emendato, 94/13, 152/14) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto delle arti applicate e del design di Pola

1 L'Assemblea della Regione Istriana concede la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola delle arti applicate e del design - Pola, CLASSE: 003-06/15-01/2, N.PROT.: 2168-16-08-15-3 del 28 gennaio 2015 alle seguenti condizioni:

- All'art. 1 della proposta di Delibera dopo la parola „sottocomma 7“ aggiungere la parola "dello Statuto"
- all'art. 8 della proposta di Delibera al comma 2 dopo la parola "deve" aggiungere le parole "a partire dall'1 gennaio 2017 in poi"

2 La proposta constatata della Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola delle arti applicate e del design – Pola, è parte integrante della presente Delibera.

3 La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE: 012-03/15-02/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

18

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà la previa approvazione alla Delibera sull'emanazione della Proposta di Statuto della Scuola elementare Mate Balota di Buie

1 L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota di Buie, CLASSE: 003-06/15-01/-2, N.Prot. 2105-08/13-5 del 29 gennaio 2015.

2 La Delibera sull'emanazione della Proposta di statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie, è parte integrante della presente Delibera.

3 La presente Delibera entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/15-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

elementare italiana di Cittanova a instaurare a proprio nome e vantaggio il diritto di pegno sull'immobile - appartamento di cui al punto 1 della presente Delibera per assicurare il pagamento dell'importo rimanente dell'appartamento da parte di Grazia Sinosini.

3 La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-02/15-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-4
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

19

Ai sensi dell'art. 43 comma 1 punto 17 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09, 4/2013) e dell'art. 58 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 76/93 e 35/08) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno 9 marzo 2015 emana la

DELIBERA

con cui si dà la previa approvazione al trasferimento di proprietà e all'instaurazione del diritto di pegno sull'immobile della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova

1 Si concede la previa approvazione alla proposta di Delibera del Comitato scolastico della Talijanska osnovna škola, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova (in seguito: Scuola elementare italiana Cittanova) CLASSE: 021-05/15-02/03, N.PROT.: 2105/03-15-9/15-1-3 del 22 gennaio 2015 in base alla quale si effettuerà il trasferimento di proprietà sull'immobile di proprietà extra tavolare della Scuola elementare di Cittanova - appartamento a due stanze n. 10 al IV piano dell'edificio in via Kandido Travagin 4a (ora Epulonova 7) a Cittanova, costruito sulla part. cat. n. 2222, com.cat. Cittanova (vecchia misurazione della particella cat. 630/2, ora risultante al catasto come particella tav. 2222/1), senza corrispettivo, di proprietà di Grazia Sinosini di Cittanova, Cittanova, via Epulonova 7.

2 Si dà la previa autorizzazione alla Scuola

20

Ai sensi della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13) e della disposizione dell'art. 29, comma 1 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“, n. 76/93, 29/97, 47/99 e 35/08), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 marzo 2015, emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alla Delibera sulla modifica della Delibera sulla conformazione dell'attività dell'Ospedale ortopedico e di riabilitazione „Prim.dr. Martin Horvat“ Rovigno con la Legge sulla tutela sanitaria e il Regolamento sul perfezionamento professionale dei dottori in medicina

I
Si dà il consenso alla Delibera sulla modifica della Delibera sulla conformazione dell'attività dell'Ospedale ortopedico e di riabilitazione „Prim.dr. Martin Horvat“ Rovigno con la Legge sulla tutela sanitaria e il Regolamento sul perfezionamento professionale dei dottori in medicina, Num.: 01-9/64-15 del 27 febbraio 2015 che costituisce parte integrante della presente Delibera.

II

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 510-01/15-01/05
N.PROT.: 2163/1-01/4-15-3
Pisino, 9 marzo 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

9

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana in data lunedì 23 febbraio 2015 emana il

PROVVEDIMENTO

di nomina della Commissione per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti della Regione Istriana

I Vengono nominati membri della Commissione per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti della Regione Istriana:

1. Ante Ivančić, dr. med. – Case della salute istriane
2. Mile Orešković - Questura istriana
3. Iztok Krbec - Tribunale regionale a Pola
4. Vlado Sirotić - Procura della Repubblica a Pola
5. Gianna Buić – coordinatrice del programma di prevenzione nel sistema di assistenza sociale della RI
6. Ines Puhar - Centro di assistenza sociale Pola - Filiale Centro per la famiglia
7. Helena Mitrović, Ente per la salute pubblica della Regione Istriana
8. Dunja Stepčić – coordinatrice per la riabilitazione degli adulti nel sistema di assistenza sociale della RI
9. Lea Černjul- coordinatrice per le scuole elementari nella Regione Istriana
10. Vilma Bednar- coordinatrice per le scuole medie superiori nella Regione Istriana
11. Tiziana Zovich - rappresentante delle scuole italiane per l'infanzia e delle scuole nella Regione Istriana

II La Commissione quale organo consultivo-coordinativo svolge le seguenti mansioni:

- segue i fenomeni ed esamina le questioni che concernono l'abuso di sostanze

stupefacenti sul territorio della Regione Istriana,

- prepara le relazioni e le proposte che riguardano il fenomeno dell'abuso di sostanze stupefacenti per le esigenze del Presidente della Regione Istriana
 - collabora con l'Ufficio governativo per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti; la Commissione per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti del Governo della RC; il Servizio per la prevenzione, la cura extraospedaliera delle malattie da tossicodipendenza e la tutela della salute mendale dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana; gli organi dei poteri statali e le unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale); il Consiglio per la salute della Regione Istriana; lo Staff per la salute della Regione Istriana; gli enti di assistenza sociale, le istituzioni sanitarie, educative, d'istruzione pubblica, fondazioni, i mezzi d'informazione pubblica e le persone giuridiche e i singoli individui che operano nel campo della prevenzione, della cura e della riabilitazione dei tossicodipendenti,
 - elabora l'attuazione della Strategia nazionale per per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti a livello regionale, emana il programma regionale di lavoro sulla prevenzione e la cura dei tossicodipendenti, collabora con i centri regionali per la prevenzione della tossicodipendenza (presso il Fondo Città sana Parenzo e il Servizio per la prevenzione della tossicodipendenza dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana),
 - elabora la proposta del Piano d'azione per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti sul territorio della Regione Istriana,
 - coordina, pianifica e segue l'attuazione del Piano d'azione regionale per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti sul territorio della Regione Istriana,
 - svolge anche altri incarichi richiesti dal Presidente della Regione Istriana.
- III** Le spese verificatesi nello svolgimento dei lavori rientranti nell'ambito d'azione della Commissione, vanno stanziati dai mezzi della Regione Istriana in base a un corrispondente ordine dell'Assessorato alla sanità e la previdenza sociale della Regione Istriana, nell'ambito dei mezzi garantiti nel Bilancio della Regione Istriana.
- IV** Il periodo per il quale vengono nominati i membri della commissione è 4 (quattro) anni.
- V** Il giorno d'entrata in vigore della presente Delibera, abroga il Provvedimento di nomina della Commissione regionale per la lotta all'abuso di sostanze stupefacenti, Classe: 013-

02/11-01/16, Urbroj: 2163/1-01/08-11-2 del 05 luglio 2011.

VI Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 550-01/15-01/05
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2
Pola, 23 febbraio 2015

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f-to mr. sc. Valter Flego